

Green Carts (綠色食品車)

什麼是 Green Cart (綠色食品車) ?

Green Cart 是一種流動食品販售車，經營者可在紐約市的特定區域銷售新鮮農產品。經營者只能用 Green Carts 銷售新鮮蔬菜水果，且只能在指定區域經營。經營 Green Carts 必須持有有效的流動食品販售執照和 Green Carts 許可證。

1. Green Cart 能銷售哪些農產品？

Green Cart 經營者只能銷售生鮮蔬菜水果，例如整個的胡蘿蔔、香蕉、蘋果和莓子。不得銷售冷凍或加工食品。為安全起見，Green Cart 經營者不能銷售切開、切條、削皮或加工過的蔬菜和水果。Green Cart 經營者可取得購買和販賣蔬菜水果的免費協助。如欲取得免費協助，請撥打 Karp Resources Green Cart 熱線 (212)337-4311。

2. Green Cart 可以在哪些地點經營？

每一張 Green Cart 許可證只能讓一個食品車在紐約市的一個行政區內經營。Green Carts 的經營地點僅限於各行政區的指定區域。(請參見地圖。)

3. 將發放多少張 Green Cart 許可證？

紐約市將發放 1000 張 Green Cart 許可證：布魯克林區 350 張，布朗士區 350 張，曼哈頓區 150 張，皇后區 100 張，史丹頓島 50 張。

4. 經營 Green Cart 需要哪些文件？

經營 Green Cart 經營者必須同時具備執照和許可證。經營者必須有執照，食品車則必須有許可證。執照就是經營任何流動食品販售車所需要的通用執照。無執照者必須首先辦理執照，然後才能申請許可證。

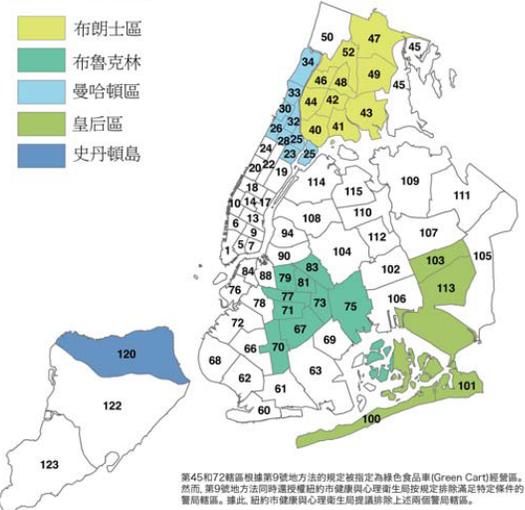
5. 如何取得流動食品販售執照？

- 撥 311 並要求接通“流動食品販售執照申請表”(“Mobile Food Vendor License Application”)部門。
- 您必須先參加衛生局為流動食品販售人員舉辦的為期兩天的食品保護培訓課程(Food Protection Course)。培訓報名地點在曼哈頓區的市執照中心(Citywide Licensing Center)，地址:42 Broadway, 5th floor。必須由您本人親自前往報名。課程費用為\$53.00。
- 您還必須取得紐約州稅務及財政廳頒發的銷售稅課徵許可證(Certificate of Authority to Collect Sales Tax)。
- 完成培訓課程並取得課稅證明後，需要由您本人前往執照中心申請執照。

如何申請Green Cart許可證？

取得執照後，下一步就是提交 Green Cart 許可證申請，以便列入等候名單。誠邀所有持有有效流動食品販售執照的個人提交申請(無執照者請參見問題5)。持有有效執照且已列入其它類型的流動食品販售等候名單的人士也可提交 Green Cart 許可證申請，並享有優先權(詳情請參見問題9)。

僅允許綠色食品車(Green Cart)在這些指定區域經營
數字代表警局轄區



6. 如何取得申請表，以便列入 Green Cart 許可證等候名單？

您可以採用 3 種方式取得 Green Cart 等候名單申請表：

- 前往市執照中心（位於曼哈頓區，地址：42 Broadway, 5th floor）領取
- 撥 311 並要求接通“Green Cart 等候名單申請表”部門（“Green Cart Waiting List Application”）
- 瀏覽 nyc.gov/greencarts，點擊“如何申請”（“Information about how to apply”）頁面

7. 等候名單申請表的郵寄截止日期是哪一天？

申請表必須在 Green Cart 申請表所列截止日期前寄出（以郵戳為憑）。只能透過郵寄申請。

8. 寄出等候名單申請表後會如何？

衛生局將根據優先人群（請參見問題 9）並採用抽籤方法將各行政區的申請者列入等候名單。然後，衛生局會向申請者郵寄列明其等候名單編號的明信片。在各行政區的等候名單中，若您被選中，您就會收到衛生局郵寄的許可證申請表。

9. 獲得 Green Cart 許可證的可能性有多大？

這一點取決於申請人數。等候名單優先考慮的人群是基於點數系統。以下申請者可獲得較多點數：已列入衛生局的其他流動食品許可證等候名單的人士、殘障人士、美國退伍軍人、和殘障的美國退伍軍人。若您在獲得通知可申請許可證時無法證明您享有優先權，您列出的所有行政區都會拒絕接受您的等候名單申請表，因此，您將不得不重新申請。

10. 遞交 Green Cart 等候名單申請表時，我的名字是否會被從其他流動食品販售許可證的等候名單中刪除？

不會。Green Cart 許可證等候名單是一份獨立的名單。申請列入 Green Cart 許可證等候名單並不會影響您在其他流動食品販售許可證等候名單的資格或地位。

11. 我發現有些行政區的 Green Cart 許可證數量比其他行政區多。如果我選擇超過一個行政區的話，獲選的可能性是否就會較大？

是否能入選以申請許可證取決於申請人數，以及您是否享有優先權（請參見問題 9）。列出您想要經營 Green Cart 的所有行政區。若您只想在一個行政區經營，則請只列出該行政區。

12. 已取得流動食品販售許可證的人士是否還能獲得 Green Cart 許可證？

一個人一次只能取得一張許可證。如果您獲得了 Green Cart 許可證，並願意接受 Green Cart 許可證，您現有的任何其他許可證就會失效。

經營 Green Cart 的費用為何？

13. 申請費用是多少？

- **初始費用：**您必須先取得有效的流動食品販售執照才能申請 Green Cart 許可證。無執照者須繳納 53 美元參加為流動食品販售人員舉辦的食品保護培訓課程，並繳納 50 美元執照費，執照有效期為兩年。取得許可證須繳納 75 美元，許可證有效期為兩年。
- **續期費用：**執照每兩年續期一次，每次須繳納 50 美元，另繳納 10 美元完稅手續費。許可證每兩年續期一次，每次須繳納 50 美元。
- 所有費用都必須在市執照中心使用支票 (check) 或匯票 (money order) 支付。美國退伍軍人（或已去世退伍軍人的未亡配偶或伴侶）憑紐約州行商證（New York State Peddler's Certificate）免繳執照和許可證費。

14. 食品車本身要花多少錢？

您必須自行購買食品車和農產品。您可在 nyc.gov/greencarts 網頁的“Green Cart 經營者資源” (Resources for Green Cart Vendors) 中找到合格的食品車製造商。經營前，食品車必須經過衛生局檢驗並批准。通過檢驗後，衛生局將向您發放 Green Cart 專用傘。

15. 我是否能在啟動費用方面獲得幫助？

是！市政府與 ACCION USA (一家向 Green Cart 經營者提供低利貸款的非營利機構) 進行合作，透過 ACCION，您可能有資格獲得一筆貸款，購買啟動所需要的設備和進貨。欲申請貸款用於 Green Cart，請撥 (646)833-4523 或 (646) 833-4542，或瀏覽 www.accionusa.org。

詳情請撥 311 (要求接通“Green Carts“ 部門) 或瀏覽 nyc.gov/greencarts

其他語言版本包括阿拉伯語(عربي)、孟加拉語(বাংলা)、中文(Chinese)、西班牙語(Español)和烏爾都語(اردو)